

**ERRATUM TO “INTEGRALITY AND ARITHMETICITY OF  
CO-COMPACT LATTICE CORRESPONDING TO CERTAIN  
COMPLEX TWO-BALL QUOTIENTS OF PICARD NUMBER ONE”,  
ASIAN J. MATH., VOL. 8, NO. 1, 107–130, 2004\***

SAI-KEE YEUNG†

It has been called to the attention of the author that more details need to be provided in proving Subcase IICi (see (1) below). The purpose of this erratum is to provide such details, and correct some misstatements. The unexplained notations are the same as in the original paper.

(1) Page 117, line -4ff, add the following Lemma.

LEMMA 1. *The set  $f \circ \tilde{p}(H_a)$  is convex.*

*Proof.* Suppose  $\Sigma$  is an apartment of the building such that  $f \circ \tilde{p}(H_a) \cap \Sigma$  is unbounded. We need to show that the image  $f \circ \tilde{p}(H_a) \cap \Sigma$  is isometric to  $\mathbb{R} \cap \Sigma$  as a set with the Euclidean metric, if  $\mathbb{R} \cap \Sigma \neq \emptyset$ , where  $H_a = \widehat{h^{-1}(a)}$ . The earlier discussions in the article shows that it is true for each chamber in  $\Sigma$ . Without loss of generality, we may assume that the image of the ramification divisor  $R$  by  $f$  in an apartment  $\Sigma$  containing an open set of  $L_a$  is defined by  $x_2 - x_3 = 0$ , so that  $L_a \cap C$  for some chamber  $C$  in  $\Sigma$  is a line segment defined by  $x_2 - x_3 = c_a$ , a generic constant  $\neq 0$ . Hence  $R$  is defined by  $\omega_2 - \omega_3 = 0$  on  $M_1$ . We are done if  $f|_{\tilde{p}(H_a)}$  is non-singular, which implies that  $f \circ \tilde{p}(H_a)$  is isometric to  $\mathbb{R}$ .  $f \circ \tilde{p}|_{H_a}$  has singularity only along another ramification divisor  $R_1$  on  $\widetilde{M}_1$ , which is the stabilizer of an element  $\iota \in \overline{W}$  of order 2 since its image lies in the wall of a building. Hence we may assume that the image of  $R_1$  in  $\Sigma$  is defined by  $x_1 - x_2 = 0$ . As the local covering group generated by  $\iota$  switches  $dx_1$  and  $dx_2$ , we observe that  $f \circ \tilde{p}|_{H_a}$  is extended beyond  $f \circ \tilde{p}|_{H_a} \cap f \circ \tilde{p}(R_1)$  in a unique way as a line segment in the adjacent chamber of  $C$  in  $\Sigma$  defined by  $x_1 - x_3 = c'_a$  for some constant  $c'_a$  determined by continuity.

Let  $\tau$  be the global one form on  $M_1$  annihilating  $R_1$ , defined locally by  $1/2(\kappa_1 + \kappa_2)$ , where  $\kappa_i = (p^* f^*(dx_i) \otimes \mathbb{C})^{1,0}$ .  $\tau$  is the pull back of a holomorphic one form  $\tau_o$  on  $E := A/\ker(\tau)$  by  $\alpha_o : M_1 \xrightarrow{\alpha} A \xrightarrow{q} E$ . Let  $\eta = \alpha_o^* \Re(\tau_o)$ . Fix  $z_o \in H_a$  so that  $\tilde{p}(z_o)$  is a regular point of  $f$ . Define  $\Phi : \widetilde{M}_1 \rightarrow \mathbb{R}$  by  $\Phi(z) = \int_{z_o}^z \eta$ .

We claim that for each apartment  $\Sigma$  for which  $L_a \cap \Sigma$  is unbounded, there is a covering map  $\Psi : \mathbb{R} = \Phi(\widetilde{M}_1) \rightarrow L_a \cap \Sigma$  which is a local isometry, so that  $\Psi \circ \Phi(z) = f \circ \tilde{p}(z)$ . Suppose  $\Phi(z_1) = \Phi(z_2)$ . Join  $z_i$  to  $z_o$  by a unique geodesic  $\gamma_i$  on  $H_a$  for  $i = 1, 2$ . It follows that for all  $t$  on  $\gamma_1$ , there exists  $w(t) \in \gamma_2$  varying continuously with respect to  $t$  such that  $\Phi(w(t)) = \Phi(t) \in \mathbb{R}$ . It suffices for us to show that  $f \circ \tilde{p}(t) = f \circ \tilde{p}(w(t))$  for all  $t \in \gamma_1$  by continuity argument. This is clearly so for  $t$  in a small neighborhood of  $z_o$  or a regular point of  $f$  from definition of  $\tau$ . Hence we only need to make sure that the argument can be extended beyond the singularity set  $\mathcal{S}$  of  $f$ . Observe that the spectral covering is defined equivariantly on  $\widetilde{M}$  and it suffices for us to discuss on  $M_1$ . As formulated in §2 of the paper,  $M_1$  is the desingularization of  $M_{1o}$ , a connected component of  $M'_1$  defined by the single equation  $\sum_{i=0}^l \alpha_i(x)t^{l-i} = 0$  in  $T^*M$ , where  $l = 6$ . Let  $\pi : \widetilde{M}_1 \rightarrow M_1$  be the universal covering.

\*Received May 22, 2008; accepted for publication February 20, 2009.

†Mathematics Department, Purdue University, West Lafayette, IN 47907, USA (yeung@math.purdue.edu). The author was partially supported by a grant from the National Security Agency.